

CA MARCHE 5 : Au carrefour : enkel de Franse tekst



1 Charles est au magasin de légumes.

La vendeuse	Charles
Monsieur, vous désirez ?	
	Je voudrais un kilo de pommes de terres, s.v.p.
Et avec ceci ?	
	Donnez-moi encore un kilo de courgettes.
Voilà, c'est tout ?	
	Oui, merci.
Voilà, Monsieur. Ça fait 3 euros.	
	Voilà 10 euros.
Voici 7 euros de retour. Merci et au revoir.	
	Bonne journée

2 Margot cherche le rayon biscuits.

Margot	Le vendeur
Excusez-moi, Monsieur.	
	Un moment, Mademoiselle, je viens tout de suite.
Je cherche le rayon biscuits.	
	Le rayon biscuits se trouve derrière le rayon légumes, à côté du rayon vins.
Ah oui, je vois. Merci de votre aide.	
	Je vous en prie, Mademoiselle

3 Claire fait des courses au supermarché.

Le vendeur	Claire
Mademoiselle, vous désirez?	
	Je voudrais un litre de lait.
Et avec ceci?	
	Donnez-moi encore un kilo de pommes.
Voilà, c'est tout?	
	Oui, merci.
Voilà, Mademoiselle ça fait 3 euros.	
	Voilà 5 euro.
Alors, je vous rends 2 euros.	
	Merci.
Merci et bonne journée.	
	Bonne journée.

4 Marcco ne sait pas comment fonctionne la balance

Marco	La vendeuse
Excusez-moi, Madame.	
	Un moment, Monsieur, je viens tout de suite.
Je ne sais pas comment peser les fruits.	
	Ce n'est pas difficile Monsieur
	Qu'est-ce que vous voulez peser ?
J'ai cinq pommes	
	Je vais vous montrer comment fonctionne l'appareil. Vous mettez les pommes sur la balance. Vous choisissez sur l'écran « fruits ». Vous allez voir des photos de toutes sortes de fruits. Vous poussez sur « pommes ». L'étiquette sort de la balance. Vous collez l'étiquette sur le sac.
Ah oui, je vois. Merci de votre aide.	
	Je vous en prie, Monsieur.

5 Maman achète du fromage.

La vendeuse	Cliente
Madame, vous désirez ?	
	J'aimerais six tranches de Gouda, s'il vous plaît.
Oui madame, et avec ceci ?	
	Vous avez de camembert ?
Bien sûr madame.	
	Alors un bon morceau.
Voilà, Madame. Il vous faut autre chose ?	
	Oui donnez-moi aussi 250 grammes de gruyère râpé et un petit pot de crème.
Ce sera tout, Madame ?	
	Oui merci.

1 Julie veut une sucette.

Julie	Maman	Vendeuse
Maman, je veux une sucette.		
	Je quoi ?	
Je voudrais une sucette, s'il te plaît maman !		
		Voilà ma petite.
	Julie, qu'est-ce que tu dis maintenant ?	
Ze zegt bedankt		
	Merci qui ?	
Merci, Madame.		

7 *Quelqu'un cherche le rayon boissons*

Le client	L'employée
Pardon Mademoiselle, où se trouve le rayon boissons, s'il vous plaît ?	
	C'est le dernier rayon à gauche, juste derrière le rayon apéritifs.
Je cherche aussi le rayon biscuits.	
	Juste à côté du rayon boulangerie Monsieur.
Merci beaucoup.	
	A votre service.

8 *Margot cherche le rayon biscuits*

Le client	L'employée
Excusez-moi, Monsieur, je cherche le rayon biscuits.	
	Le rayon biscuit se trouve derrière le rayon légumes, à côté du rayon vins.
Je cherche aussi le rayon biscuits.	
	Juste à côté du rayon boulangerie monsieur.
Ah oui je vois, merci de votre aide.	
Merci beaucoup.	
	Je vous en prie, Monsieur.



9 Lundi matin chez Office Centre

Deel 1

La réceptionniste	Sylvie
Bonjour mademoiselle, je peux vous aider?	
	Oui madame. Je m'appelle Sylvie Dujardin. J'ai rendez-vous avec la directrice madame Dupont à 8h30.
Vous pouvez monter. Le bureau de la directrice est au premier étage. L'ascenseur esst sur votre droite.	
	Merci Madame.

Deel 2 - Au premier étage
- Sylvie frappe à la porte

Madame Dupont	Sylvie
Entrez!	
	Bonjour madame, je suis Sylvie Dujardin la stagiaire.
Ah bonjour Sylvie! Enchantée! On commence toute suite. Je vais vous presenter aux collègues. Vous venez?	
	Oui Madame bien sûr.

Deel 3

Madame Dupont	Julie
Voilà vos collègues. Julie et Dany. Julie, vous montrez le dépôt à Sylvie?	
	Bien sûr Madame, pas de problème.
Bonne chance Sylvie.	

10 Mardi matin à l'école.

Sylvie	Geoffrey
Salut Geoffrey.	
	Salut Sylvie! Alors, tout s'est bien passé hier?
Hier ? Comment ?	
	Eh bien, ton premier jour de stage.
Ah oui mon stage. Les collègues ont l'air sympa.	
	Et qu'est-ce que tu as fait ?
J'ai commence a 8h30. D'abord, Julie a montré le dépôt. Puis Danny, un autre collègue, a expliqué le travail. Moi, je dois m'occuper du stock.	
	Et ensuite?
Après la pause de 10h, nous avons commencé à travailler. Au début j'ai eu quelques problèmes, parce que tout est nouveau pour moi. Mais maintenant, je comprends comment tout fonctionne.	
	Tu es partie à quelle heure?
A 16h	
	Et demain, tu travailles?
Oui pourquoi?	
	Si tu veux , je viens te chercher après le boulot.. On va prendre un verre ensemble?
Super	